

## Résumé par Alastair Sarre

► **Superintendencia Forestal 2004. Atlas de derechos forestales. Deux volumes. Superintendencia Forestal (Bolivia), OIBT & Sistema nacional de informacion forestal de Bolivia, La Paz, Bolivie et Yokohama, Japon.**

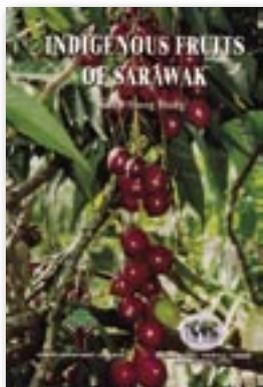
**Disponible auprès de:** Superintendencia Forestal, Av 2 de agosto No 6 pasando el cuarto anillo, Santa Cruz de la Sierra, Bolivie; [sforestal@sforestal.gov.bo](mailto:sforestal@sforestal.gov.bo); [www.sforestal.gov.bo](http://www.sforestal.gov.bo)



Les deux volumes de cet atlas illustrent les droits d'accès et les localités des groupes sociaux dans les différentes zones (agrupaciones sociales del lugar—ASL). Y sont répertoriés en outre les contrats à long terme d'exploitation forestière et les concessions des entreprises du bois, ainsi que les autorisations de procéder à l'exploitation sur les terres des communautés autochtones en Bolivie.

► **Kueh Hong Siong 2003. Indigenous fruits of Sarawak. Département des forêts du Sarawak et Organisation internationale des bois tropicaux, Kuching, Malaisie et Yokohama, Japon.**

**Disponible auprès du fonctionnaire de l'information de l'OIBT, [ahadome@itto.or.jp](mailto:ahadome@itto.or.jp) (voir l'adresse complète à la page 2).**

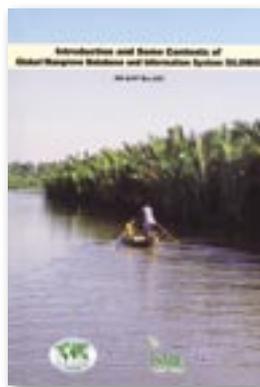


Cette publication de présentation agréable a été préparée en vue de faciliter l'élaboration de stratégies d'utilisation durable et de conservation génétique au Sarawak. Selon l'auteur, la plupart des fruits décrits présentent un potentiel de commercialisation parce qu'ils sont vendus sur les marchés locaux partout au Sarawak. S'ils étaient métho-

diquement cultivés, génétiquement et sélectivement améliorés, et surtout commercialisés, ces fruits pourraient avoir accès aux marchés dans d'autres parties du monde: le *Canarium odontophyllum*, par exemple, que les populations Iban et malaises appellent 'dabai', est également connu sous le nom d'olive de Sibou en raison de son apparence physique, de sa texture douce et très savoureuse. Il a d'excellentes qualités nutritives, étant riche en nutriments énergétiques, matière grasse, protéines, fibres et minéraux comme le phosphore, le potassium, le calcium, le magnésium et le fer.

► **ISME/ITTO 2004. Introduction and some contents of the Global Mangrove Database and Information System (GLOMIS). OIBT & International Society for Mangrove Ecosystems, Yokohama et Okinawa, Japon. ISBN 4 906584 09 8.**

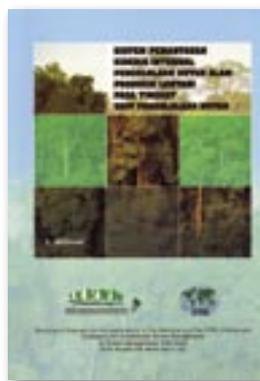
**Disponible auprès du fonctionnaire de l'information, OIBT, [ahadome@itto.or.jp](mailto:ahadome@itto.or.jp) (voir l'adresse complète à la page 2).**



Cette publication développe toutes sortes d'informations destinées à faciliter la conservation et la gestion durable des écosystèmes de mangrove. La plupart de ces informations ont été compilées par la Société internationale pour les écosystèmes de mangrove au cours de l'exécution du projet OIBT PD 14/97 REV.1 (F). Les travaux se poursuivent dans le cadre du projet OIBT PD 194/03 REV.2 (M).

► **Akhmad 2004. Sistem permantauan kinerja internal pengelolaan hutan alam produksi lestari pada tingkat unit pengelolaan hutan (Directives pour le suivi des activités d'AFD par les gestionnaires des unités forestières en Indonésie). Association indonésienne des concessionnaires forestiers & OIBT, Jakarta, Indonésie et Yokohama, Japon. ISBN 979 8381 09 2.**

**Disponible auprès de l'Association of Indonesian Forest Concession Holders, Manggala Wanabakti Building, 9th Floor, Block IV, Jl. Jend. Gatot Subroto, Senayan, Jakarta 10270, Indonésie; Tél 62-21-570 1154; Fax 6221-573 2564; [aphijkt@cbn.net.id](mailto:aphijkt@cbn.net.id); [www.aphi-pusat.com](http://www.aphi-pusat.com)**



Ces directives, également publiées en anglais, sont le produit technique final du projet PD OIBT 42/00 REV.1 (F): 'Formation d'instructeurs à l'application des critères et indicateurs OIBT et indonésiens de l'aménagement forestier durable au niveau des unités d'aménagement forestier'. Entre autres, ce projet a adapté les *Critères et indicateurs OIBT de l'aménagement*

*durable des forêts tropicales naturelles* aux conditions indonésiennes en se fondant sur les résultats d'essais effectués sur le terrain dans plus de 77 unités de gestion forestière. Ce rapport est destiné aux concessionnaires forestiers qui veulent surveiller leur propre performance en matière d'aménagement forestier durable; il contient l'ensemble des critères et indicateurs révisés, une typologie de gestion forestière grâce à laquelle les indicateurs peuvent être pondérés lors du processus d'évaluation, et un plan d'action pour remédier aux insuffisances dans des secteurs où les indicateurs révèlent une faible performance.

► **Anon. 2004. Improvement of processing efficiency of tropical timber from sustainable sources in Indonesia. Rapport technique de l'avant-projet OIBT/ISWA PPD 57/02 Rev. 1 (I). Indonesian Sawmilling and Woodworking Association & OIBT, Jakarta, Indonésie et Yokohama, Japon.**

**Disponible auprès du fonctionnaire de l'information, OIBT, [ahadome@itto.or.jp](mailto:ahadome@itto.or.jp) (voir l'adresse complète à la page 2).**

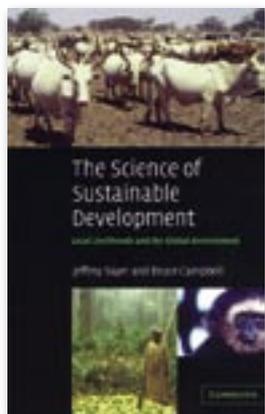


Ce rapport présente une vue d'ensemble des industries du bois indonésiennes, décrit les méthodes d'observation appliquées dans 13 scieries sélectionnées, présente les résultats de ces observations et formule des recommandations en vue d'améliorer ce qu'il considère être actuellement de faibles taux de restitution dans l'industrie indonésienne du bois.

En particulier, conclut le rapport, il est urgent d'améliorer les compétences et les capacités nationales dans les techniques de transformation et dans la gestion de la qualité des produits, ainsi que de fixer des normes pour les produits, d'élaborer des prescriptions en matière de qualité et de classement et des règlements techniques sur les marchés internationaux des sciages.

► **Sayer, J. & Campbell, B. 2004. The science of sustainable development: local livelihoods and the global environment. Cambridge University Press, Cambridge, Royaume-Uni. ISBN 0 521 53456 0.**

Disponible auprès de: Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Cambridge, CB2 2RU, Royaume-Uni; [www.cambridge.org](http://www.cambridge.org). £24.99



Quel est le rôle de la recherche scientifique face aux problèmes de gestion des ressources naturelles dans des paysages tropicaux? Dans la préface de ce livre, les auteurs proposent que "la recherche, au sens large, est sans doute la seule base sur laquelle s'appuyer pour résoudre bon nombre des problèmes irréductibles du monde en développement".

Mais qu'entendent-ils par 'sens large'? Pour eux, il s'agit essentiellement de "la recherche nécessaire qui à la fois mobilise les connaissances existantes et produit de nouvelles connaissances. C'est une recherche qui traite toute gestion comme étant de caractère expérimental et qui porte sur des situations réelles. C'est une recherche qui permet aux scientifiques et aux cultivateurs d'expérimenter et d'apprendre ensemble. C'est une recherche par l'action mais à une échelle beaucoup plus large que celle qui se pratique habituellement." Les auteurs voient un lien entre ce qu'ils appellent la démocratisation de la science et la démocratisation des sociétés, lequel, s'il est encouragé, conduira finalement à l'amélioration de la gestion des ressources. Ils préconisent de "réinventer" les projets de développement en leur appliquant les sept principes suivants:

- fixer des buts généraux mais en reconnaissant que les atteindre signifie pouvoir s'adapter et apprendre;

- un engagement fondamental envers des rapports équitables avec les groupes d'intérêt locaux est indispensable;
- les groupes d'intérêt externes doivent mettre quelque chose sur la table;
- toutes les parties doivent s'investir dans le processus aussi longtemps qu'il le faut;
- tous doivent évoluer au rythme du plus lent;
- les espérances de chacun doivent être réalistes; et
- le financement doit accompagner le processus.

► **Christy P., Jaffré R., Ntougou O. et Wilks C., 2003. La Forêt et la filière bois au Gabon. La forêt du Gabon au début du troisième millénaire. Libreville, Ministère de l'Economie Forestière (Gabon) et Ministère des Affaires Etrangères (France), 389p.**



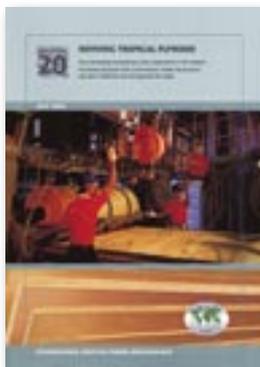
Cet ouvrage est une synthèse des informations sur la forêt et la filière bois au Gabon. Il est structuré en huit chapitres: généralités sur la forêt gabonaise, la forêt comme ressource, la recherche forestière, l'aménagement forestier, la protection de la forêt, les institutions, la mise en valeur de la forêt, la commercialisation des produits de la forêt et l'industrie du bois. Cet ouvrage servira de

référence à tous ceux qui sont intéressés par le secteur forestier au Gabon.

Adaptation de l'annonce des éditeurs

► **Rutten, L. & Tan, S.H. 2004. Revitalisation du contreplaqué tropical. OIBT Série technique No 20. OIBT, Yokohama, Japon. ISBN 4 902045 09 5.**

Disponible auprès du fonctionnaire de l'information, OIBT, [ahadome@itto.or.jp](mailto:ahadome@itto.or.jp) (voir l'adresse complète à la page 2).



Ce rapport cerne les mesures nécessaires pour rendre plus transparent le commerce des contreplaqués de feuillus tropicaux et analyse les causes des fluctuations du marché et de la volatilité des prix.